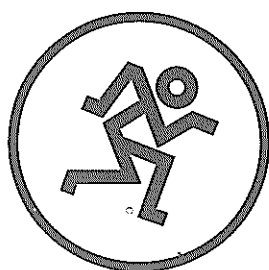
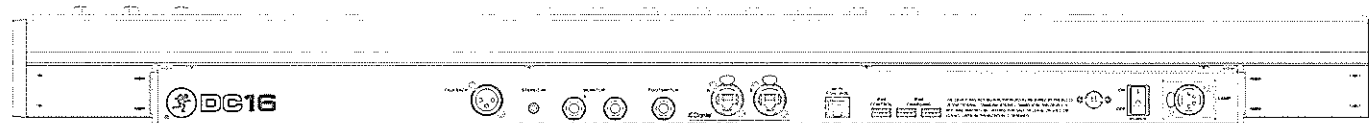
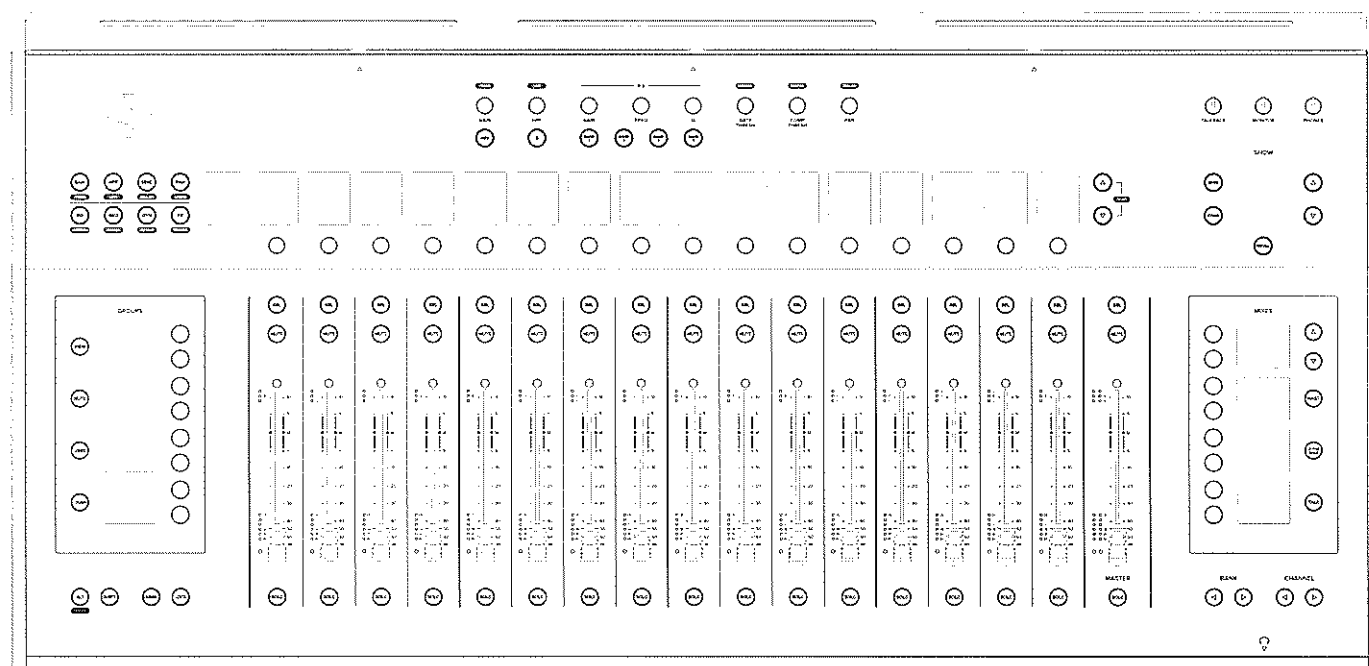


DC16

16-Fader Control Surface for DL32R

QUICK START GUIDE



EN ES FR DE

Important Safety Instructions – (EN)

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no object filled with liquids, such as vases or beer glasses, shall be placed on the apparatus.
16. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
17. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, so the disconnect device shall remain readily operable.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of significant magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintaining (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet må tilkoples jordnet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

- 18. NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Technologies Inc. could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

- 19.** This apparatus does not exceed the Class A/Class B (whichever is applicable) limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

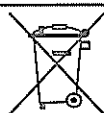
ATTENTION — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministères des communications du Canada.

- 20.** Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart.

According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here:

Duration, per day in hours	Sound Level dBA, Slow Response	Typical Example
8	90	Duo in small club
6	92	
4	95	Subway Train
3	97	
2	100	Very loud classical music
1.5	102	
1	105	Greg screaming at Troy about deadlines
0.5	110	
0.25 or less	115	Loudest parts at a rock concert

WARNING — To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste-disposal service.

Instrucciones Importantes De Seguridad – ES

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de agua.
6. Limpie este aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuente de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe de corriente polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho del primer tipo de enchufe y la lámina del otro se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que se incluye con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
10. Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
11. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
12. Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.
13. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
14. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
15. No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
16. No sobrecargue las salidas de corriente o regletas dado que esto puede dar lugar a un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



¡CUIDADO!
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NO ABRIR!

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA COBERTURA (O PARTE TRASERA). NO HAY PARTES PARA QUE EL USUARIO REALICE MANTENIMIENTO. PARA REALIZAR EL MANTENIMIENTO DIRÍJASE A PERSONAL CALIFICADO.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto, lo cual puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a una persona.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al electrodoméstico.

CUIDADO — Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.



Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras o con uno de los "puntos limpios" autorizados.

17. El enchufe de alimentación o adaptador sirve como dispositivo de desconexión, por lo que colóquelo de forma que siempre pueda acceder a él fácilmente.
18. **NOTA:** Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de radio o TV (lo cual puede ser determinado fácilmente apagando y encendiendo este aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:
 - Reorientar o reubicar la antena receptora.
 - Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
 - Conectar este aparato a una salida o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
 - Solicitar ayuda adicional al distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV.

CUIDADO: Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Technologies Inc. pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC.

19. **CUIDADO** — Este aparato no sobrepasa los límites de clase A/clase B (la que corresponda) relativos a emisiones sonoras de radio de aparatos digitales de acuerdo a las normas de interferencia de radio del Departamento de Comunicaciones Canadiense.
20. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla.
De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera. Para garantizar su audición cuando quede expuesto a niveles de presión sonora potencialmente peligrosos, es recomendable que toda persona expuesta a equipos capaces de producir altos niveles de presión sonora utilice sistemas de protección auditiva mientras el equipo esté en funcionamiento. Con el fin de prevenir un problema de sordera crónico si su exposición sobrepasa los límites establecidos a continuación, lleve siempre tapones o protectores de oído dentro de los canales auditivos u orejeras mientras el equipo esté en funcionamiento:

Duración, diaria en horas	Nivel sonoro en decibelios, respuesta lenta	Ejemplo típico
8	90	Un dúo cantando
6	92	
4	95	Subterráneo
3	97	
2	100	Música clásica muy fuerte
1.5	102	
1	105	Greg gritándole a Troy para saber cuándo acabarán
0.5	110	
0,25 o menos	115	Partes más fuertes de un concierto de rock

Instructions Importantes Sur La Sécurité — **FR**

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source liquide.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune des ventilations de l'appareil. Installez-le en accord avec les instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près d'une source de chaleur, comme un radiateur ou tout autre appareil (amplificateur inclus) produisant de la chaleur.
9. Ne modifiez pas la sécurité de la fiche polarisée (Canada) ou la mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une plus large que l'autre. Une fiche avec terre possède deux broches et une troisième pour la mise à la terre. Si la fiche fournie ne convient pas à votre prise, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
10. Évitez de marcher ou de tirer sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises et de l'appareil.
11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez qu'avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez les précautions nécessaires lors du déplacement du chariot afin d'éviter tout accident.
13. Déconnectez l'appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
14. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le câble d'alimentation ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi une chute.
15. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé aux projections liquides et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci. Ne déposez pas de récipient rempli de liquide sur l'appareil (verre, vase, etc.).
16. Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges : ceci constitue un risque d'incendie ou d'électrocution.



MISE EN GARDE
RISQUE D'ÉLECTROCUTION! NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. LE PRODUIT NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ. ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence "tensions dangereuses" non isolées à l'intérieur du produit, et de potentiel suffisant pour constituer un risque sérieux d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence dans le mode d'emploi d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien du produit.

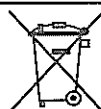
17. La fiche SECTEUR fait office de découplage total du secteur — veillez à ce qu'elle soit accessible à tout moment et fonctionnelle.
18. **REMARQUE :** Cet appareil répond aux normes sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes présentent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé correctement selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci dit, il n'y a aucune garantie que les interférences n'apparaîtront jamais dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil sous/hors tension, essayez d'éviter les interférences en suivant l'une de ces mesures :
 - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
 - Éloignez l'appareil du récepteur perturbé.
 - Connectez l'appareil à une ligne secteur différente de celle du récepteur.
 - Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV.

MISE EN GARDE : Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Technologies Inc. annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales).

19. **ATTENTION —** Cet appareil numérique n'émet pas d'interférences radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A/de Classe B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur les interférences radioélectriques, édicté par le ministère des communications du Canada.
20. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs. Pour éviter toute exposition dangereuse aux niveaux sonores élevés, il est conseillé d'utiliser des protections auditives. Ces protections placées dans l'oreille doivent être portées lors de l'utilisation d'appareils produisant des niveaux sonores élevés pour éviter toute perte irréversible de l'ouïe:

Heures par jour	Niveau sonore en dBA, réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un piano-bar
6	92	
4	95	Métro
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1.5	102	
1	105	Greg hurlant sur Troy
0.5	110	
0,25 ou moins	115	Moments les plus forts d'un concert de Rock

ATTENTION — Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.



Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

Wichtige Sicherheitsanweisungen – DE

1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anleitungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmeklappen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).
9. Setzen Sie die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei flache, unterschiedlich breite Pole. Ein geerdeter Stecker hat zwei flache Pole und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Pol oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der vorhandene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektriker ersetzen.
10. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber laufen und es nicht geknickt werden kann. Achten Sie speziell auf Netzstecker, Mehrfachsteckdosen und den Kabelanschluss am Gerät.
11. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Halterungen/Zubehörteile.
12. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Winkel oder Tisch. Gehen Sie beim Bewegen einer Wagen/Geräte-Kombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. Ziehen Sie bei Gewittern oder längerem Nichtgebrauch des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
14. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Objekte ins Gerät gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. Setzen Sie das Gerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen oder Biergläser, auf das Gerät.
16. Netzsteckdosen und Mehrfachstecker dürfen nicht überlastet werden, da dies zu Bränden und Stromschlägen führen könnte.
17. Der NETZ-Stecker oder eine Gerätesteckvorrichtung dient als Abschaltvorrichtung und sollte jederzeit bedienbar sein.



ACHTUNG
 GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT ÖFFNEN!

VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDERSEITE (ODER RÜCKSEITE) DES GERÄTS. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor Nichtisolierter "gefährlicher Spannung" im Geräteinnern warnen. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen aufmerksam machen, die im mitgelieferten Informationsmaterial näher beschrieben werden.

18. **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen für Class B Digitalgeräte, gemäß Part 15 der FCC Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Rundfunkfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Es gibt allerdings keine Garantien, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder TV-Empfang verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

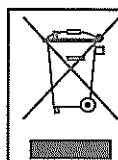
- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.
- Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers anschließen.
- Einen Fachhändler oder erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe bitten.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von LOUD Technologies Inc. nicht ausdrücklich genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis gemäß den FCC Vorschriften führen.

19. **VORSICHT** — Dieses Gerät überschreitet nicht die Class A/Class B (je nach Anwendbarkeit) Grenzen für Rundfunkgeräusch-Emissionen von Digitalgeräten, wie sie in den Rundfunkinterferenz-Vorschriften des Canadian Department of Communications festgelegt wurden.
20. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Hörverlust führen. Lärmbedingter Hörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Hörverlust führen. Um sich vor potentiell gefährlichen, hohen Schalldruckpegeln zu schützen, sollten alle Personen, die hohe Schalldruckpegel erzeugenden Geräten ausgesetzt sind, einen Gehörschutz tragen, solange die Geräte betrieben werden. Wenn beim Betreiben der Geräte die hier beschriebenen Lärmpegelgrenzen überschritten werden, müssen Ohrstöpsel oder andere Schutzvorrichtungen im Gehörkanal oder über den Ohren angebracht werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden:

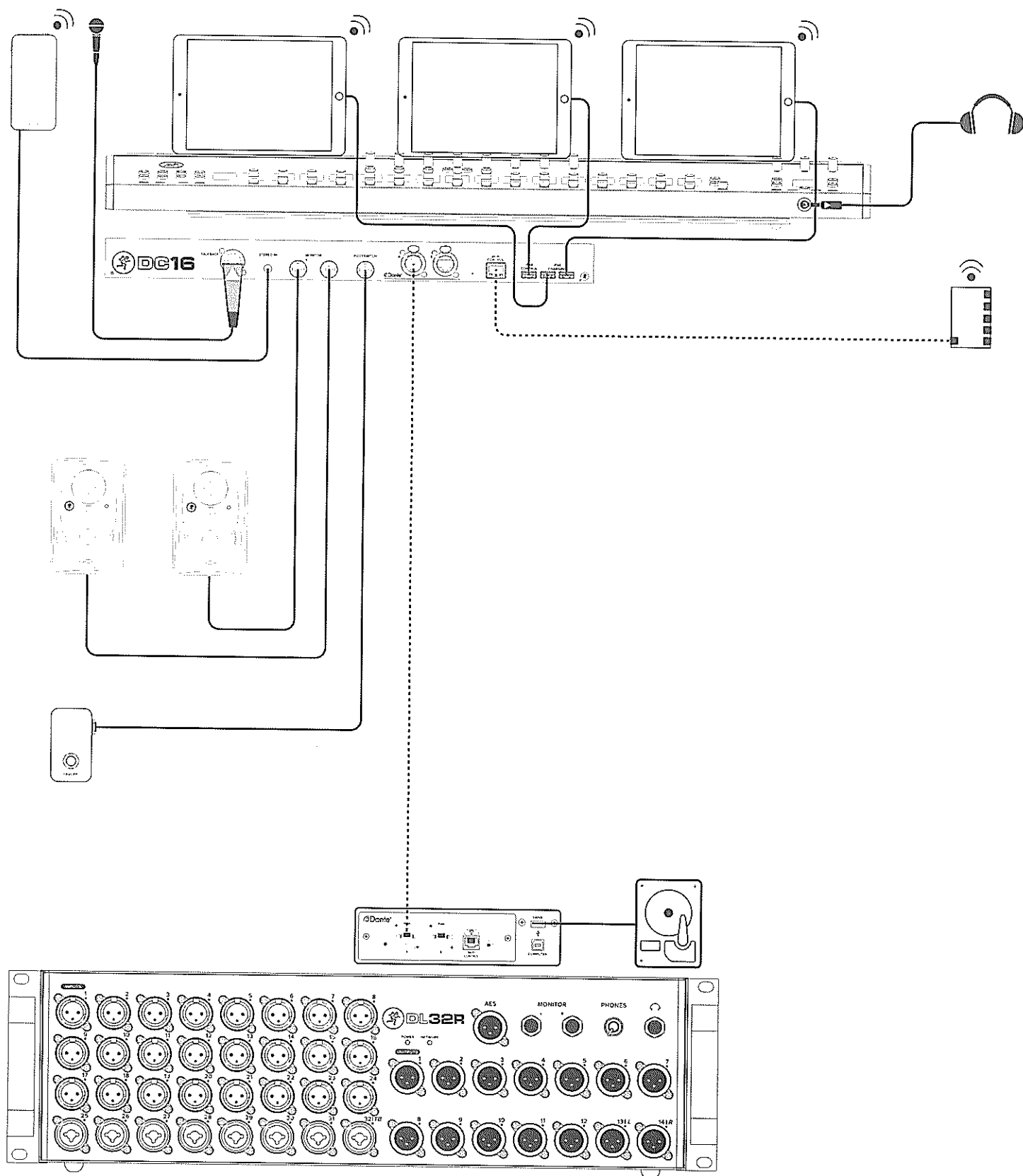
Dauer pro Tag in Stunden	Schallpegel dBA, langsame Ansprache	Typisches Beispiel
8	90	Duo in kleinem Club
6	92	
4	95	Untergrundbahn
3	97	
2	100	Sehr laute klassische Musik
1,5	102	
1	105	Greg schreit Troy wegen Deadlines an
0,5	110	
0,25 oder weniger	115	Lauteste Phasen eines Rock-Konzerts

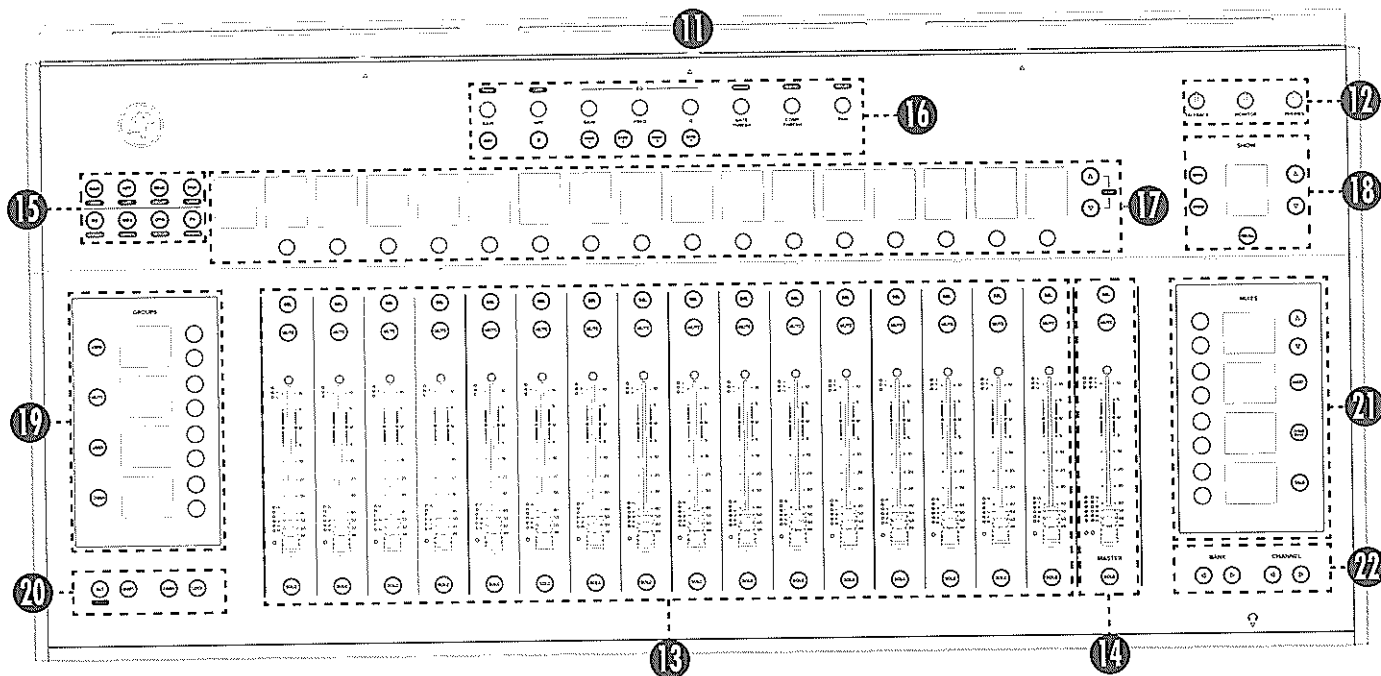
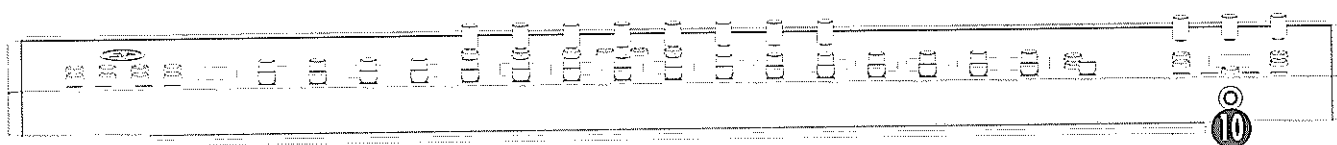
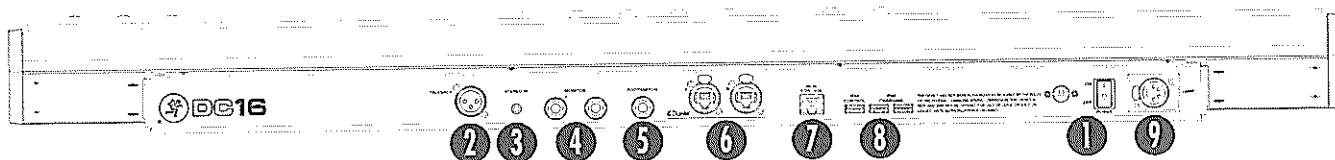
ACHTUNG — Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

DC16 Hookup Diagrams / Diagramas de conexión Schémas de câblage / Anschlussdiagramme





Front & Rear Panel Descriptions –

- 1. Power Connector & Switch** Attach the included power supply to this connector. The power switch turns the mixer on and off.
- 2. Talkback Mic Input** Connect an external talkback mic.
- 3. Stereo Input** Input for an MP3 player or other music source.
- 4. Monitor L/R** Feed the inputs of a wireless in-ear monitor system or control room monitors.
- 5. Footswitch** Connect a footswitch to enable or disable talkback.
- 6. Dante A/B** Connect to the DL32R for control, monitoring and talkback. Also connect to other Dante enabled devices. Use a shielded network cable that is CAT5E or better.
- 7. Network** Connect to a Wi-Fi router to enable wireless control. Use a shielded network cable that is CAT5E or better.
- 8. iPad Control / Charging** Connect up to three iPads in the smart bridge using standard USB to lightning cables for charging and control.
- 9. Lamp** Connect a 12V lamp with 4-pin XLR connector.
- 10. Phones** Connect stereo headphones using a 1/4" connector.
- 11. Smart Bridge** Place up to three iPads for control and audio streaming. Automatically detects their presence and enables Following operation modes.
- 12. Talkback, Monitor and Phones Knobs** Controls the talkback, monitor and headphones levels.
- 13. Channel Strips** Select, mute or solo a channel, adjust the level to the main mix and more.
- 14. Master Channel Strip** Select, mute or solo the master channel, adjust the level of the signal sent to the outputs and more.
- 15. Edit Select** Select the parameters being controlled by the Channel Display and Editing encoders.
- 16. Selected Channel Control** Control gain, phantom power, LPF / HPF, EQ, dynamics and more for the selected channel.
- 17. Channel Display / Edit** Display and edit channel settings.
- 18. Show** View, Select, Recall and Store Snapshots.
- 19. Groups Select** Display view groups, mute groups, user-assignable controls, context-sensitive editing controls and more.
- 20. Modifiers** Modifies the functionality of other controls.
- 21. Mix Select** Select between output mixes, cycle through the displayed outputs, display output masters, clear all engaged solos and engage the talkback mic.
- 22. Bank / Channel** Changes the currently shown channels in groups of 8 (bank) or one at a time (channel).

Descripción del panel frontal y trasero –

- 1. Toma de corriente e interruptor** Conecte en esta toma el adaptador de corriente incluido. El interruptor le permite encender y apagar esta mesa.
- 2. Entrada Talkback Mic** Conecte aquí un micrófono externo para su uso como línea interior.
- 3. Stereo Input** Entrada para un reproductor de MP3 u otra fuente musical.
- 4. Monitor L/R** Permite la emisión de señal a las entradas de un sistema de monitorización in-ear inalámbrico o monitores de sala de control.
- 5. Footswitch** Conecte un control de pedal para activar o desactivar la función talkback o de línea interna.
- 6. Dante A/B** Conecte esta toma a un DL32R para controlar funciones de control, monitoreo y talkback. También permite la conexión a otros dispositivos que dispongan del protocolo Dante. Use un cable de red con blindaje de tipo CAT5E o superior.
- 7. Conector de red** Conecte esta toma a un router Wi-Fi para disponer de control inalámbrico. Use un cable de red con blindaje de tipo CAT5E o superior.
- 8. iPad Control / Charging** Este panel inteligente le permite conectar hasta tres iPads a través de cables USB-lightning para la carga y control de cada unidad.
- 9. Lamp** Conecte aquí una lámpara flexible de 12 V con una toma XLR de 4 puntas.
- 10. Toma de auriculares** Conecte unos auriculares estéreo usando una toma de 6,3 mm.
- 11. Smart Bridge** Conecte aquí hasta tres iPads para su control y streaming audio. Este panel los reconoce automáticamente y permite seguir los modos de operación.
- 12. Mandos Talkback, Monitor y Phones** Estos mandos controlan los niveles de línea interna, monitoreo y auriculares.
- 13. Bandas de canal** Puede seleccionar, desactivar (mute) o activar como único un canal, ajustar el volumen de dicho canal en la mezcla principal y muchas otras cosas.
- 14. Banda de canal máster** Puede seleccionar, desactivar (mute) o activar como único el canal máster, ajustar el volumen de dicho canal y enviar su señal a las salidas y otras funciones.
- 15. Selección de edición** Selecciona los parámetros que serán controlados por la pantalla del canal y los códigos de edición.
- 16. Control de canal seleccionado** Esta sección le permite controlar la ganancia, alimentación phantom, LPF / HPF, EQ, dinámica y otras funciones para el canal seleccionado.
- 17. Pantalla de canal / edición** Estas pantallas le muestran y le permiten la edición de los ajustes de canal.
- 18. Show** Esta sección le permite visualizar, elegir, cargar y almacenar instantáneas.
- 19. Groups Select** Aquí puede visualizar grupos, desactivados (mute), controles asignados por el usuario, controles de edición sensibles y mucho más.
- 20. Modificadores** Le permiten modificar la funcionalidad de otros controles.
- 21. Selección de mezclas** Le permite elegir entre mezclas de salida, pasar a través de las salidas visualizadas, visualizar masters de salida, eliminar todos los solos activos y activar el micrófono de línea interna o talkback.
- 22. Bank / Channel** Estos botones le permiten cambiar los canales visualizados en ese momento en grupos de 8 (bank) o de uno a la vez (channel).

Description des faces avant et arrière –

- 1. Interrupteur et connecteur Power** Reliez l'adaptateur fourni à ce connecteur. L'interrupteur permet de placer l'enceinte sous / hors tension.
- 2. Entrée Talkback Mic** Permet de connecter un micro d'ordres externe.
- 3. Entrée Stereo Input** Entrée pour lecteur mp3 ou autre source musicale.
- 4. Monitor L/R** Permettent d'alimenter les entrées d'un système d'écoute intra-auriculaire sans fil ou d'écoutes de régie.
- 5. Footswitch** Permet de connecter un pédalier pour activer / désactiver le micro d'ordres.
- 6. Dante A/B** Permet de connecter le DL32R pour contrôler les réglages, le monitoring et le micro d'ordre. Permet également la connexion à d'autres appareils compatibles avec le protocole Dante. Utilisez un câble réseau blindé de catégorie 5E ou supérieure.
- 7. Connecteur réseau** Permet la connexion à un routeur Wi-Fi pour activer le contrôle sans fil. Utilisez un câble réseau blindé de catégorie 5E ou supérieure.
- 8. Interface iPad** Permet de connecter jusqu'à trois iPads avec un câble USB-Lightning standard pour recharge des appareils et contrôle des réglages.
- 9. Lampe** Permet de connecter une lampe 12 V avec un connecteur XLR à 4 broches.
- 10. Sortie casque** Connectez votre casque à cette embase Jack 6,35 mm.
- 11. Support iPad Smart Bridge** Permet de placer jusqu'à 3 iPads pour contrôle et transfert audio. Il détecte automatiquement leur présence et adapte le mode de fonctionnement.
- 12. Potentiomètres Talkback, Monitor et Phones** Permettent de régler le niveau du micro d'ordres, du monitoring et du casque.
- 13. Tranche de voie** Permet, entre autres, de sélectionner une voie, d'activer ses fonctions Mute ou Solo et de régler son niveau dans le mixage principal.
- 14. Voie Master** Permet, entre autres, de sélectionner la voie Master, d'activer ses fonctions Mute ou Solo et de régler le niveau de signal envoyé aux sorties.
- 15. Fonctions d'édition** Permettent de sélectionner les paramètres contrôlés par l'écran de voie et les encodeurs d'édition.
- 16. Réglages de la voie sélectionnée** Permet de régler, entre autres, le gain, l'activation de l'alimentation fantôme, les filtres coupe bas/haut, l'égalisation et la dynamique de la voie sélectionnée.
- 17. Afficheur/éditeur de voie** Permet d'afficher et d'éditer les paramètres de la voie.
- 18. Show** Permet d'afficher, de sélectionner, de rappeler et d'enregistrer les Snapshots.
- 19. Groups** Permet d'afficher, entre autres, les différents groupes, les réglages modifiables par l'utilisateur et les réglages contextuels.
- 20. Fonctions alternatives** Ces boutons permettent de modifier la fonction des autres réglages.
- 21. Sélecteur de Mix** Permet de sélectionner les mixes de sortie, de faire défiler les différentes sorties, d'afficher les sorties principales, de désactiver toutes les fonctions Solo et d'activer le micro d'ordres.
- 22. Bank / Channel** Permet de modifier les voies affichées par groupe de 8 voies (bank) ou 1 voie à la fois (channel).

Vorder- & Rückseite –

- 1. Netzanschluss & Power-Schalter** Befestigen Sie das mitgelieferte Netzteil an diesem Anschluss. Der Netzschalter schaltet den Mischer ein/aus.
- 2. Talkback Mic-Eingang** Zum Anschließen eines externen Talkback-Mikrofons.
- 3. Stereo Input** Eingang für einen MP3 Player oder eine andere Musikquelle.
- 4. Monitor L/R** Leitet die Signale zu den Eingängen eines drahtlosen In-Ear Monitorsystems oder an Regie-Lautsprecher weiter.
- 5. Footswitch** Schließen Sie hier einen Fußschalter zum Aktivieren / Deaktivieren der Talkback-Funktion an.
- 6. Dante A/B** Schließen Sie hier einen DL32R oder ein anderes Dante-fähiges Gerät für Steuer-, Monitor- und Talkback-Funktionen an. Verwenden Sie ein abgeschirmtes Netzkabel des Typs CAT5E oder höher.
- 7. Netzwerk-Anschluss** Zum Anschließen eines Wi-Fi Routers zur drahtlosen Steuerung. Verwenden Sie ein abgeschirmtes Netzkabel des Typs CAT5E oder höher.
- 8. iPad Control / Charging** Bis zu drei in der Smart Bridge eingesetzte iPads können zum Aufladen und Steuern über Lightning / USB-Kabel angeschlossen werden.
- 9. Lamp** Hier schließen Sie eine 12V-Lampe mit 4-Pol XLR-Anschluss an.
- 10. Phones-Buchse** Zum Anschließen von Stereokopfhörern über einen 6,35 mm-Stecker.
- 11. Smart Bridge** Hier können Sie maximal drei iPads für die Steuerung und das Audio Streaming einsetzen. Die iPads werden automatisch erkannt und folgen den verschiedenen Betriebsarten.
- 12. Talkback-, Monitor- und Phones-Regler** Steuern die Talkback-, Monitor- und Kopfhörer-Lautstärke.
- 13. Kanalzüge** Hier kann man Kanäle wählen, stummschalten oder solo abhören sowie deren Pegel und vieles mehr einstellen.
- 14. Master-Kanalzug** Hier kann man den Master-Kanal wählen, stummschalten oder solo abhören sowie dessen Signalpegel zu den Ausgängen und mehr einstellen.
- 15. Edit Select** Hier wählen Sie die Parameter, die auf dem Kanal-Display und mit den Edit-Reglern gesteuert werden.
- 16. Regler des gewählten Kanals** Hier steuern Sie Gain, Phantomspannung, LPF / HPF, EQ, Dynamik usw. des gewählten Kanals.
- 17. Kanal-Display / Edit** Zum Anzeigen und Editieren der Kanaleinstellungen.
- 18. Show** Zum Anzeigen, Wählen, Abrufen und Speichern von Snapshots.
- 19. Groups-Select** Zum Anzeigen von View-Gruppen, Mute-Gruppen, zuweisbaren Reglern, kontextsensitiven Edit-Reglern und mehr.
- 20. Modifikatoren** Modifizieren die Funktionalität anderer Regler.
- 21. Mix-Select** Hier kann man Ausgangsmixes wählen, angezeigte Ausgänge durchgehen, Ausgangs-Master anzeigen, alle aktivierten Soli deaktivieren und das Talkback-Mikrofon aktivieren.
- 22. Bank / Channel** Wechselt die aktuell angezeigten Kanäle in 8er-Gruppen (Bank) oder einen nach dem anderen (Channel).

Getting Started – EN

1. Read and understand the Important Safety Instructions on page 2.
2. Connect the DC16 to the DL32R via Dante.
3. Connect a WiFi router to the DC16 and establish a connection to your iPad.
4. Download the Master Fader app on the iPad.
5. Place the iPad(s) on the Smart Bridge.
6. Plug signal sources into the mixer, such as:
 - Microphones plugged into the mic inputs.
 - Line-level sources such as keyboards, drum machines, or MP3 players plugged into the line-level inputs.

7. Connect XLR outputs 13 and 14 to powered speakers (or to an amplifier connected to passive speakers).

8. DL32R – Push the line cord securely into the IEC connector and plug the other end into a grounded AC outlet.

DC16 – Push the locking multi-pin connector (flat side up) of the power supply into the power connector of the control surface. Push the line cord securely into the power supply and plug the other end into a grounded AC outlet.

9. Turn the DL32R on. Turn the DC16 on.

Follow the on-screen instructions of the DC16 to pair.

10. Turn the powered speakers (or amplifiers) on.

11. Launch the Master Fader app and connect to the DL32R / DC16.

12. Set the volume of the source input, starting with channel one.

13. Adjust the channel's mic pre gain until the meters on that channel bounce between green and yellow. Engage phantom power if needed.

14. Drag the channel's fader up to the 0 dB mark.

15. Slowly drag the master fader up to a comfortable listening level.

16. Repeat steps 12 to 14 for the other channels.

Puesta en marcha – ES

1. Lea y tenga en cuenta las Instrucciones importantes de seguridad de la página 3.

2. Conecte el DC16 al DL32R a través de la conexión Dante.

3. Conecte un router WiFi al DC16 y establezca una conexión con su iPad.

4. Descárguese la app Master Fader en el iPad.

5. Coloque el/los iPad(s) en el Smart Bridge.

6. Conecte fuentes de señal al mezclador, tal como:

- Micrófonos conectados en las entradas de micro.
- Fuentes de nivel de línea como teclados, cajas de ritmos o reproductores de MP3 conectados a las tomas de nivel de línea.

7. Conecte las salidas XLR 13 y 14 a unos monitores autoamplificados (o a un amplificador conectado a unos altavoces pasivos).

8. DL32R – Introduzca completamente el cable de alimentación en las tomas IEC y el otro extremo a una salida de corriente alterna con toma de tierra.

DC16 – Introduzca la clavija multipuntas y con resorte (el lado plano hacia arriba) del adaptador en la toma de alimentación de la superficie de control. Coloque el cable de alimentación de forma segura en el adaptador y conecte el otro extremo en una salida de corriente alterna con toma de tierra.

9. Encienda en esta DL32R. Encienda en esta DC16. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla del DC16 para sincronizarlo.

10. Encienda los altavoces autoamplificados (o los amplificadores).

11. Ejecute la app Master Fader y conéctela al DL32R / DC16.

12. Ajuste el volumen de la fuente de entrada, comenzando con el canal uno.

13. Ajuste la ganancia del previo de micro del canal hasta que los medidores de dicho canal se muevan entre la zona verde y la amarilla. Active la alimentación fantasma si es necesario.

14. Suba el fader del canal hasta la marca 0 dB.

15. Suba el fader master hasta conseguir un nivel de escucha cómodo.

16. Repita los pasos 12 a 14 con los otros canales.

Mise en œuvre – FR

1. Lisez les instructions importantes sur la sécurité page 4 et assurez-vous de les avoir bien comprises.

2. Connectez la DC16 à la DL32R avec le connecteur Dante.

3. Connectez un routeur WiFi au DC16 et établissez une connexion avec votre iPad.

4. Téléchargez l'application Master Fader pour iPad.

5. Placez l'/les iPad(s) sur le Smart Bridge.

6. Connectez vos sources à la console, par exemple :

- Des micros branchés aux entrées micro.
- Des sources niveau ligne comme un clavier, une boîte à rythme ou un lecteur de MP3, connectés aux entrées ligne.

7. Connectez les sorties XLR 13 et 14 à des enceintes actives (ou à un amplificateur connecté à des enceintes passives).

8. DL32R – Poussez complètement le cordon secteur dans l'embase CEI et connectez l'autre extrémité à une prise de courant reliée à la terre.

DC16 – Placez le connecteur multi-broche à verrouillage (la partie plate vers le haut) de l'adaptateur dans l'embase d'alimentation de la surface de contrôle. Enfoncez le cordon d'alimentation dans l'adaptateur et connectez l'autre extrémité à une prise secteur reliée à la terre.

9. Mettez la console sous tension. Mettez la DC16 sous tension.

Suivez les instructions apparaissant sur l'écran du DC16 que vous souhaitez appairer.

10. Mettez les enceintes actives (ou les amplis) sous tension.

11. Lancez l'application Fader Master et connectez-vous au DL32R / DC16.

12. Réglez le volume de la source d'entrée, en commençant par la voie 1.

13. Réglez le gain micro de la voie jusqu'à ce que les afficheurs de la voie oscillent entre vert et jaune. Activez l'alimentation fantôme si nécessaire.

14. Montez le Fader de la voie jusqu'à 0 dB.

15. Montez le Fader principal jusqu'à obtenir un volume d'écoute confortable.

16. Répétez les étapes 12 à 14 pour les autres voies.

Erste Schritte – DE

1. Lesen und beachten Sie die „Wichtigen Sicherheitshinweise“ auf Seite 5.

2. Verbinden Sie den DC16 über Dante mit dem DL32R.

3. Schließen Sie einen WiFi-Router an den DC16 an und stellen Sie eine Verbindung zu Ihrem iPad her.

4. Laden Sie die Master Fader App fürs iPad herunter.

5. Stellen Sie das/die iPad(s) in die Smart Bridge.

6. Schließen Sie Signalquellen an den Mischer an, zum Beispiel:

- Mikrofone an die Mic-Eingänge
- Line-Pegel-Quellen wie Keyboards, Drumcomputer oder MP3-Player an die Line-Pegel-Eingänge.

7. Verbinden Sie die XLR-Ausgänge 13 und 14 mit Aktivboxen (oder mit einem Verstärker und Passivboxen).

8. DL32R – Stecken Sie das Netzkabel fest in den IEC-Anschluss und schließen Sie das andere Ende an eine geerdete Netzsteckdose an.

DC16 – Stecken Sie den rastenden Mehrpol-Anschluss (flache Seite nach oben) des Netzteils in den Netzanschluss der Control Surface. Stecken Sie das Netzkabel fest ins Netzteil und das andere Kabelende in eine geerdete Netzsteckdose.

9. Schalten Sie den DL32R ein. Schalten Sie den DC16 ein. Befolgen Sie die Bildschirmanleitungen des DC16 zur Kopplung von Geräten.

10. Schalten Sie die Aktivboxen (oder Verstärker) ein.

11. Starten Sie die Master Fader App und verbinden Sie diese mit dem DL32R / DC16.

12. Stellen Sie die Lautstärke der Eingangsquellen ein, beginnen Sie dabei mit Kanal 1.

13. Stellen Sie die Mikrofon-Vorverstärkung des Kanals so ein, dass sich dessen Anzeige zwischen grün und gelb bewegt. Bei Bedarf Phantomspannung aktivieren.

14. Schieben Sie den Kanal-Fader auf die 0 dB-Marke hoch.

15. Schieben Sie den Master-Fader auf einen angenehmen Abhörpegel hoch.

16. Wiederholen Sie die Schritte 12 bis 14 bei den anderen Kanälen.

Technical Specifications / Especificaciones técnicas Caractéristiques techniques / Technische Daten

	DC16
Digital Specifications Especificaciones digitales Caractéristiques numériques Digitale Spezifikationen	Sample Rate: 48 kHz • A/D/A Bit Depth: 24-bit Frecuencia de muestreo: 48 kHz • Profundidad de bits A/D/A: 24 bit Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz • Résolution A/N/A: 24 bits Samplerate: 48 kHz • A/D/A Bit-Tiefe: 24-Bit
USB USB USB USB	Connection: USB-A for Lightning iPads 1x USB-A Control / Audio / Charging • Control – full control • Audio – Digital streaming 2 in / 2 out, 44.1 kHz / 48 kHz, 16-bit / 24-bit 2x USB-A Charging only Conexión: USB-A para iPads Lightning 1x USB-A control / audio / carga • Control – control total • Audio – Streaming digital 2 entradas / 2 salidas, 44.1 / 48 kHz, 16 / 24 bits 2x USB-A solo carga Connexion : USB-A vers iPad Lightning 1x USB-A pour contrôle / audio / recharge • Contrôle – total • Audio – Transfert numérique 2 entrées/ 2 sorties, 44,1/48 kHz, 16/24 bits 2x USB-A pour recharge uniquement Anschluss: USB-A für Lightning iPads 1x USB-A mit Steuerung / Audio / Aufladen • Steuerung – komplett • Audio – Digitales Streaming 2 In / 2 Out, 44,1 kHz / 48 kHz, 16-Bit / 24-Bit 2x USB-A nur zum Aufladen
Networking Conectividad en red Réseau Vernetzung	Connection: Gigabit Ethernet Conexión: Ethernet Gigabit Connexion: Gigabit Ethernet Anschluss: Gigabit Ethernet
Dante Dante Dante Dante	Connection: 2x etherCon Gigabit Ethernet Sample Rate: 48 kHz • Bit Depth: 24-bit Transmit / Receive Channels: 4 / 4 Conexión: 2x Ethernet Gigabit etherCon Frecuencia de muestreo: 48 kHz • Profundidad de bits: 24 bits Canales de transmisión / recepción: 4 / 4 Connexion : 2x ports etherCon Gigabit Ethernet Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz • Résolution: 24 bits Canaux de transmission / réception : 4 / 4 Anschluss: 2x etherCon Gigabit Ethernet Samplerate: 48 kHz • Bit-Tiefe: 24-Bit Sende- / Empfangskanäle: 4 / 4
Power Requirements Alimentación Alimentation Spannungsbedarf	Universal Supply, 100 VAC – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 102 W Fuente de alimentación universal, 100 VAC – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 102 W Alimentation universelle, 100 VAC – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 102 W Universal-Netzteil, 100 VAC – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 102 W
Operating Temperature Temperatura de funcionamiento Température de fonctionnement Betriebstemperatur	32 – 104 °F 0 – 40 °C
Size (H x W x D) Tamaño (A x L x P) Dimensions (H x L x P) Abmessungen (H x B x T)	3.3 x 36.8 x 17.6 in 84 x 935 x 447 mm
Weight Peso Poids Gewicht	38 lbs 17 kg

All specifications subject to change
Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso
Les caractéristiques peuvent être modifiées
Technische Änderungen und Ergänzungen vorbehalten

EN

WARRANTY AND SUPPORT

Visit WWW.MACKIE.COM to:

- Identify **WARRANTY** coverage provided in your local market.
Please keep your sales receipt in a safe place.
- Retrieve a full-version, printable **OWNER'S MANUAL** for your product.
- **DOWNLOAD** software, firmware and drivers for your product (if applicable).
- **REGISTER** your product.
- **CONTACT** Technical Support.

ES

GARANTÍA Y SOPORTE TÉCNICO

Visite la página web WWW.MACKIE.COM para:

- Conocer la cobertura en periodo de **GARANTÍA** correspondiente a su país. Le recomendamos que conserve su recibo de compra o factura en un lugar seguro.
- Conseguir una versión completa e imprimible del **MANUAL DE INSTRUCCIONES** de este aparato.
- **DESCÁRGUESE** lo último en software, firmware y drivers para este producto (cuando sea aplicable).
- **REGISTRAR** este aparato.
- **PONERSE EN CONTACTO** con el departamento de soporte técnico.

FR

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Consultez WWW.MACKIE.COM pour:

- Connaître la couverture de la **GARANTIE** dans votre région.
Merci de conserver vos factures dans un lieu sûr.
- Récupérer une version complète imprimable du **MODE D'EMPLOI** de votre appareil.
- **TÉLÉCHARGER** le logiciel, le firmware et les pilotes de votre produit (le cas échéant).
- **ENREGISTRER** votre produit.
- **CONTACTER** le département d'assistance technique.

DE

GARANTIE UND SUPPORT

Besuchen Sie WWW.MACKIE.COM, um:

- Die **GARANTIE**-Bedingungen für Ihr Land zu finden. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.
- Ein ausführliches druckbares **BEDIENUNGSHANDBUCH** für Ihr Produkt zu finden.
- Software, Firmware und Treiber für Ihr Produkt (falls anwendbar) **HERUNTERZULADEN**.
- Ihr Produkt zu **REGISTRIEREN**.
- Den Technischen Support zu **KONTAKTIEREN**.



16220 Wood-Red Road NE • Woodinville, WA 98072 • USA

Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211

Fax: 425.487.4337 • www.Mackie.com

